



REPUBLIKA HRVATSKA
ISTARSKA ŽUPANIJA



Upravni odjel za proračun i financije
Pula, Flanatička 29, p.p. 198
tel.052/372-133, fax: 052/372-132

KLASA: 023-01/08-01/28
URBROJ: 2163/1-07/1-09-18
Pula, 04. lipanj 2009.

ISTARSKA ŽUPANIJA
ŽUPAN
putem
STRUČNE SLUŽBE ZA POSLOVE
SKUPŠTINE I POGLAVARSTVA
ISTARSKE ŽUPANIJE
Pazin, Dršćevka 3

**P r e d m e t : Prijedlog Odluke o Drugim Izmjenama i dopunama Odluke
o planu nabave Istarske županije u proračunskoj 2009. godini
- dostavlja se**

Poštovani!

U privitku dostavlja se gore navedeni akt sa pratećim materijalom na Vaše daljnje postupanje.

S poštovanjem.

PROČELNICA
Slavica Benčić Kirac, dipl.oec.

Prilog:1

**REPUBLIKA HRVATSKA
ISTARSKA ŽUPANIJA
ŽUPAN**

Klasa: 406-01/09-01/01
Urbroj: 2163/1-01/8-01/10
Pula, 07. srpanj 2009.

**SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE
N/r. predsjednika Dino Kozlevac
Dršćevka 3
52 000 PAZIN**

**PREDMET: ODLUKA O DRUGIM IZMJENAMA I DOPUNAMA ODLUKE O
PLANU NABAVE ISTARSKE ŽUPANIJE U PRORAČUNSKOJ 2009.
GODINI**

Na temelju članka 13. stavka 1. Zakona o javnoj nabavi (NN br. 110/07 i 125/08), a u vezi s člankom 48. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi ("Narodne novine" br. 33/01; 60/01; 129/05 ; 109/07 ; 125/08 i 36/09), Župan Istarske županije dana 07. srpnja 2009. godine donosi

ZAKLJUČAK

1. Prihvaća se nacrt i utvrđuje prijedlog Odluke o drugim izmjenama i dopunama Odluke o planu nabave Istarske županije u proračunskoj 2009. godini, te isti čini sastavni dio ovoga zaključka.
2. Prijedlog Odluke iz točke 1. ovoga zaključka dostavlja se Županijskoj skupštini Istarske županije na razmatranje i odlučivanje.
3. Za izvjestitelja po točki 1., a vezano za točku 2. ovog Zaključka određuje se Slavica Benčić Kirac - pročelnica Upravnog odjela za proračun i financije Istarske županije.
4. Ovaj zaključak stupa na snagu danom donošenja.

**Župan
Ivan Jakovčić**

Na temelju članka 13. stavka 1. Zakona o javnoj nabavi (NN br. 110/07 i 125/08), a u vezi s člankom 36. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ br. 9/06 – drugi pročišćeni tekst i 14/06), Županijska skupština Istarske županije na sjednici održanoj dana _____2009. godine, donosi

O D L U K U
O DRUGIM IZMJENAMA I DOPUNAMA ODLUKE O PLANU NABAVE
ISTARSKE ŽUPANIJE U PRORAČUNSKOJ 2009. GODINI

ČLANAK 1.

Ovom se Odlukom vrše izmjene i dopune Odluke o planu nabave Istarske županije u proračunskoj 2009. godini Klasa: 406-01/09-01/01, Urbroj: 2163/1-01/8-09-6 od 24. veljače 2009.g. i Odluke o izmjenama i dopunama Odluke o planu nabave Istarske županije u proračunskoj 2009. godini Klasa: 406-01/09-01/01, Urbroj: 2163/1-01/8-09-8 od 26. ožujka 2009.g. (u daljnjem tekstu: Odluka).

ČLANAK 2.

U članku 2. Odluke, u tablici koja je sastavni dio tog članka, u retku 13. Nabavke iznad 70.000,00 kn, stupcu 6. – Procijenjena vrijednost nabave (bez PDV-a) iznos „470.780,65“ mijenja se u iznos „0,00“, a u stupcu 7 – Planirana vrijednost nabave u Proračunu (sa PDV-om) iznos „575.000,00“ se mijenja u „0,00“.

U istom članku, u tablici se dodaje redak :

50.	R-4	74232000-4	Usluge izrade tehničke dokumenta cije za koncesije	0,00	285.000,00	347.700,00	usluga	Otvoreni postupak	Ugovor
-----	-----	------------	--	------	------------	------------	--------	-------------------	--------

ČLANAK 3.

U članku 3. Odluke, u tablici koja je sastavni dio tog članka, u retku 1. stupcu 3. – Poz u Proračunu naziv „8, 117, 157, 174, 270, 289, 395, 572, 676, 781“ mijenja se i glasi „8, 117, 157, 174, 270, 289, 395, 446, 572, 676, 781“.

U istom članku, u tablici u retku 7. u stupcu 3. – Poz u Proračunu mijenja se naziv „446, 447, 448“ u „446, 448“, zatim u stupcu 6 – Procijenjena vrijednost nabave (bez PDV-a) iznos „10.655,76“ mijenja se u „9.016,38“, zatim u stupcu 7 – Planirana vrijednost nabave u Proračunu (sa PDV-om) iznos „13.000,00“ mijenja se u „11.000,00“.

U istom članku, u tablici nakon broja 67. dodaju se brojevi javne nabave kako slijedi:

68.	R-2	135,139	30248000-9	Nadogradnja programske opreme za izradu sigurnosnih kopija podataka	50.000,00	61.000,00	usluga	Narudžba (3 ponude)	Narudžba
69.	R-2	135,139	30242000-7	Produljenje licence za Anti-virus i Anti-spam programe za poslužitelje elektroničke pošte	40.000,00	48.800,00	usluga	Narudžba (3 ponude)	Narudžba
70.	R-2	135,139	30262000-3	Računalni poslužitelji	69.990,00	85.387,80	roba	Narudžba (3 ponude)	Narudžba
71.	R-2	135,139	30215000-9	Skeneri	69.990,00	85.387,80	roba	Narudžba (3 ponude)	Narudžba
72.	R-2	135,139	30213000-5	Osobna računala	69.990,00	85.387,80	roba	Narudžba (3 ponude)	Narudžba
73.	R-2	135,139	30233000-1	Pisači i multifunkcijski uređaji	69.990,00	85.387,80	roba	Narudžba (3 ponude)	Narudžba
74.	R-2	135,139	30214000-2	Radne stanice	69.990,00	85.387,80	roba	Narudžba (3 ponude)	Narudžba
75.	R-2	135,139	30232000-4	Ostala oprema - Monitori, swichevi	30.000,00	36.600,00	roba	Narudžba (3 ponude)	Narudžba

ČLANAK 4.

Ova Odluka stupa na snagu danom objave u „Službenim novinama Istarske županije“.

Klasa:
Urbroj:
Pazin,

REPUBLIKA HRVATSKA
ISTARSKA ŽUPANIJA
ŽUPANIJSKA SKUPŠTINA

Predsjednik Županijske skupštine
Istarske županije

Dino Kozlevac

Dostaviti:

1. Naslovu
2. Arhivi

Ai sensi dell'articolo 13, comma 1 della Legge sull'acquisto pubblico (GU n. 110/07 e 125/08) e dell'art. 36 dello Statuto della Regione Istriana («Bollettino ufficiale della Regione Istriana» n. 9/06 – secondo testo emendato e 14/06), l'Assemblea regionale della Regione Istriana alla sua seduta tenutasi il giorno _____, emana la

D E L I B E R A
SULLE SECONDE MODIFICHE E INTEGRAZIONI ALLA DELIBERA SUL PIANO
D'ACQUISTO DELLA REGIONE ISTRIANA NELL'ANNO FINANZIARIO 2009

ARTICOLO 1

Con la presente Delibera si eseguono le modifiche e integrazioni della Delibera sul Piano d'acquisto della Regione Istriana nell'anno finanziario 2009, Classe: 406-01/09-01/01, Sigla amm.: 2163/1-01/8-09-6 del 24 febbraio 2009 e della Delibera sulle modifiche e integrazioni della Delibera sul Piano d'acquisto della Regione Istriana nell'anno finanziario 2009, Classe: 406-01/09-01/01, Sigla amm.: 2163/1-01/8-09-8 del 26 marzo 2009 (nel prosieguo del testo: Delibera).

ARTICOLO 2

Nell'articolo 2 della Delibera, nella tabella che è parte integrante di questo articolo, nella riga 13 Acquisti sopra le 70.000,00 kn, colonna 6 – Valore stimato d'acquisto (senza I.V.A.) l'importo di „470.780,65“ cambia nell'importo „0,00“, mentre nella colonna 7 – Valore pianificato d'acquisto nel Bilancio (con l'I.V.A.) l'importo di „575.000,00“ cambia in „0,00“.

Nella tabella dello stesso articolo, viene aggiunta una riga:

50.	R-4	74232000-4	Servizi di stesura della documentazione e tecnica per le concessioni	0,00	285.000,00	347.700,00	servizio	Procedur a aperta	Contratto
-----	-----	------------	--	------	------------	------------	----------	-------------------	-----------

ARTICOLO 3

Nell'art. 3 della Delibera, nella tabella parte integrante di detto articolo, nella riga 1, colonna 3 – Posizione del Bilancio, la denominazione „8, 117, 157, 174, 270, 289, 395, 572, 676, 781“ viene modificata come segue „8, 117, 157, 174, 270, 289, 395, 446, 572, 676, 781“.

Nello stesso articolo, nella tabella alla riga 7, colonna 3 – Posizione del Bilancio la denominazione viene modificata come segue „446, 447, 448“ in „446, 448“, quindi nella colonna 6 – Valore stimato d'acquisto (senza I.V.A.) l'importo di „10.655,76“ viene modificato in „9.016,38“, quindi nella colonna 7 – Valore pianificato d'acquisto nel Bilancio (con l'I.V.A.) l'importo di „13.000,00“ viene modificato in „11.000,00“.

Nello stesso articolo, nella tabella dopo il numero 67, vengono aggiunti i numeri relativi al pubblico acquisto, come segue:

68.	R-2	135,139	30248000-9	Aggiornamento dei programmi per l'elaboraz. di copie di sicurezza dei dati	50.000,00	61.000,00	servizi o	Ordinazione (3 offerte)	Ordinazione	
69.	R-2	135,139	30242000-7	Prolungamento della licenza dei programmi Anti-virus e Anti-spam per la posta elettronica	40.000,00	48.800,00	servizi o	Ordinazione (3 offerte)	Ordinazione	
70.	R-2	135,139	30262000-3	Server	69.990,00	85.387,80	merce	Ordinazione (3 offerte)	Ordinazione	
71.	R-2	135,139	30215000-9	Scanner	69.990,00	85.387,80	merce	Ordinazione (3 offerte)	Ordinazione	
72.	R-2	135,139	30213000-5	Personal computer	69.990,00	85.387,80	merce	Ordinazione (3 offerte)	Ordinazione	
73.	R-2	135,139	30233000-1	Stampanti e apparecchi multifunzione	69.990,00	85.387,80	merce	Ordinazione (3 offerte)	Ordinazione	
74.	R-2	135,139	30214000-2	Stazioni di lavoro	69.990,00	85.387,80	merce	Ordinazione (3 offerte)	Ordinazione	
75.	R-2	135,139	30232000-4	Altra attrezzatura - Schermi, swich	30.000,00	36.600,00	merce	Ordinazione (3 offerte)	Ordinazione	

ARTICOLO 4

La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

Classe:
Sigla amm.:
Pisino,

REPUBBLICA DI CROAZIA
REGIONE ISTRIANA
ASSEMBLEA REGIONALE

Il Presidente dell'Assemblea regionale
della Regione Istriana

Dino Kozlevac

OBRAZLOŽENJE

1. PRAVNI TEMELJ ZA DONOŠENJE OVOG AKTA

Pravni temelj za donošenje ovog akta sadržan je u odredbi članka 13.st.1. Zakona o javnoj nabavi (NN 110/07 i 125/08). Člankom 36. Statuta Istarske županije («Službene novine Istarske županije» broj 9/06 – drugi pročišćeni tekst i 14/06), a u vezi članka 48. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi ("Narodne novine" br. 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08 i 36/09) utvrđena je nadležnost Županijske skupštine Istarske županije za donošenje Odluka.

2. OSNOVNA PITANJA KOJA SE UTVRĐUJU OVIM AKTOM I POSLJEDICE KOJE ĆE NASTATI NJEGOVI DONOŠENJEM

U članku 2. briše se javna nabava: „Računalna oprema i pribor“ i razvrstava se u članak 3. gdje su podijeljene u osam malih nabava. S obzirom na trenutno stanje u gospodarstvu te smanjenu naplatu prihoda u Proračunu nije bilo moguće provesti javnu nabavu pod brojem 13. Obzirom da su određene nabavke koje su specificirane od broja 68. do 75. neophodne za normalnu funkcioniranje upravnih odjela i službi, javne nabavke će se izvršavati sukladno potrebama te prihodima koji će se ostvarivati kroz Proračun.

U članku 2. dodaje se nova stavka nabave pod brojem 50. kojom će se nabaviti usluge izrade tehničke dokumentacije za potrebe izdavanja koncesija na pomorskom dobru. Trošak nije planiran ali se uvrštava u Plan nabave obzirom da je izvor financiranja namjenski prihod (naknada nad pomorskim dobrom), te se prema članku 50. stavak 4. Zakona o proračunu (Narodne novine 87/08) smiju koristiti namjenska sredstva za aktivnosti koje nisu planirane proračunom.

U članku 3. ispravlja se nabavka opreme za Program prevencije ovisnosti i opreme za potrebe odjela.

3. SREDSTVA POTREBNA ZA PROVOĐENJE OVE ODLUKE

Za provođenje i realizaciju ove Odluke osigurana su sredstva u Proračunu Istarske županije za 2009. godinu, na pozicijama kako je navedeno u ovoj Odluci o planu nabave. Za redni broj 50. tabele članka 2. trošak na poziciji će se osigurati slijedećim Izmjenama i dopunama Proračuna Istarske županije.

4. PRIJEDLOG ODLUKE

Priloženo se dostavlja Prijedlog Odluke s obrazloženjem.